



VULPES GOODS
TECH

PORTABLE NECK FAN

**MANUAL • ANLEITUNG
HANDLEIDING • MANUEL
MANUAL • MANUALE • MANUAL**

WWW.VULPESGOODS.COM

ENGLISH **4**

The Device	5
User Guide	7
Characteristics and Application	8
Product parameters	9

DEUTSCH **10**

Das Gerät	11
Benutzerhandbuch	13
Eigenschaften und Anwendung	14
Produkt parameter	15

NEDERLANDS **16**

Het apparaat	17
Gebruiksaanwijzing	19
Kenmerken en Toepassingen	20
Product Parameters	21

FRANCAIS **22**

Le dispositif	23
Manuel de l'utilisateur	25
Caractéristiques et applications	26
Paramètres du produit	27

ESPAÑOL

28

El Dispositivo	29
Guía del Usuario	31
Características y Aplicación	32
Parámetros del Producto	33

ITALIANO

34

Il dispositivo	35
Guida dell'utente	37
Caratteristiche e Applicazione	38
Parametri del Prodotto	39

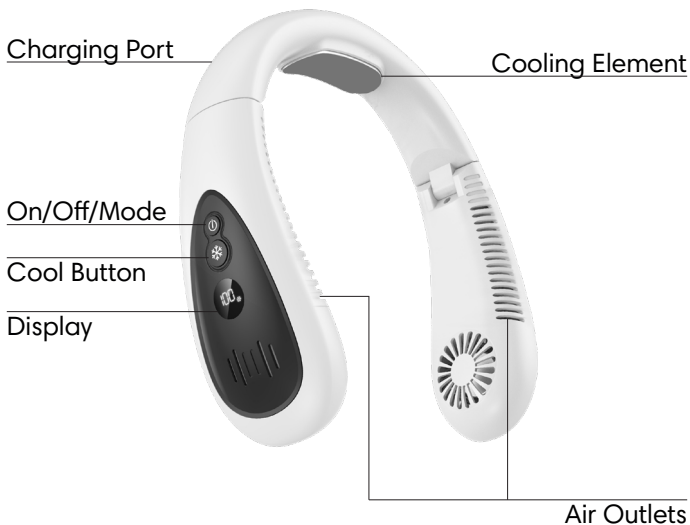
PORTUGUÊS

40

O Dispositivo	41
Guia do Usuário	43
Características e Aplicação	44
Parâmetros do Produto	45

ENGLISH

THE DEVICE



Charging Port

Use the included charging cable to charge the neck fan.

On/Off/Mode

Briefly press the button to turn on the neck fan. The fan starts at level 1. Press again to switch to level 2, and once more for level 3. After level 3, the fan turns off with the next press.

Cool Button

Briefly press the button to activate the cooling element. Press again to turn it off.

Display

The display shows the battery percentage, the mode when activated, and the cool icon when the cooling element is on. During charging, the battery percentage and a green lightning icon are shown.

Cooling Element

Briefly press the cool button to turn it on. Press again to turn it off.

Air Outlets

Cool air flows out through the air outlets. These are located on the inside of the neck fan and provide direct cooling during use.

USER GUIDE

Make sure the neck fan is fully charged before use.

- 1.** Unfold the neck fan and place it around your neck. Switch it on using the on/off/mode button. The fan automatically starts at level 1.
- 2.** Press the on/off/mode button again to set the fan to level 2, and once more for level 3. Press the cool button to activate the cooling element.
- 3.** After level 3, press the on/off/mode button to turn off the neck fan.

CHARACTERISTICS AND APPLICATION

- Make sure that no hair gets into the air outlet to ensure safety and prevent damage to the device.
- This device is not a toy. Children under 14 years old may only use it under adult supervision.
- Avoid dust entering the device, as this can cause damage.
- Use a dry, soft cloth to clean the device. Do not use cleaning agents or water.
- Do not immerse the device in water.
- Do not store the device in damp areas or near heat sources.
- Do not use the device while it is charging.
- Do not disassemble the device yourself to prevent damage or unsafe situations.

PRODUCT PARAMETERS

Dimensions:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Battery:	Lithium battery
Battery Capacity:	5000mAh
Input Voltage:	5V
Fan Power:	8W $\pm$ 10%

DEUTSCH

DAS GERÄT



Ladeanschluss

Verwende das mitgelieferte Ladekabel, um den Nackenventilator aufzuladen.

Ein/Aus/Modi

Drücke kurz die Taste, um den Nackenventilator einzuschalten. Der Ventilator startet auf Stufe 1. Drücke erneut, um Stufe 2 zu aktivieren, und nochmals für Stufe 3. Nach Stufe 3 wird der Ventilator mit einem weiteren Druck ausgeschaltet.

Kühl Taste

Drücke kurz die Taste, um das Kühlelement einzuschalten. Drücke erneut, um es auszuschalten.

Display

Das Display zeigt den Akkustand, die Stufe beim Einschalten und das Kühl-Symbol, wenn das Kühlelement aktiv ist. Während des Ladens werden der Akkustand und ein grüner Blitz angezeigt.

Kühlelement

Drücke kurz die Kühl-Taste, um es zu aktivieren. Drücke erneut, um es zu deaktivieren.

Luftauslässe

Durch die Luftauslässe strömt kühle Luft nach außen. Diese befinden sich an der Innenseite des Nackenventilators und sorgen für direkte Kühlung beim Gebrauch.

BENUTZERHANDBUCH

Stelle sicher, dass der Nackenventilator vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist.

- 1.** Klappe den Nackenventilator auseinander und lege ihn um den Hals. Schalte ihn mit der Ein/Aus/Modi-Taste ein. Der Ventilator startet automatisch auf Stufe 1.
- 2.** Drücke erneut die Ein/Aus/Modi-Taste, um auf Stufe 2 zu wechseln, und nochmals für Stufe 3. Drücke die Kühl Taste, um das Kühlelement zu aktivieren.
- 3.** Nach Stufe 3 erneut die Ein/Aus/Modi-Taste drücken, um den Ventilator auszuschalten.

EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

- Achte darauf, dass keine Haare in den Luftauslass geraten, um die Sicherheit zu gewährleisten und Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder unter 14 Jahren dürfen es nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Vermeide, dass Staub in das Gerät gelangt, da dies Schäden verursachen kann.
- Reinige das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwende keine Reinigungsmittel oder Wasser.
- Tauche das Gerät nicht in Wasser.
- Bewahre das Gerät nicht in feuchten Räumen oder in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Verwende das Gerät nicht während des Ladevorgangs.
- Baue das Gerät nicht selbst auseinander, um Schäden oder unsichere Situationen zu vermeiden.

PRODUKT PARAMETER

Abmessungen:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Batterie:	Lithium Batterie
Batteriekapazität:	5000mAh
Eingangsspannung:	5V
Lüfterleistung:	8W±10%

NEDERLANDS

HET APPARAAT



Oplaadpoort

Gebruik de meegeleverde oplaadkabel om de nekventilator op te laden.

Aan/uit/modi

Druk kort op de knop om de nekventilator in te schakelen. De ventilator start in stand 1. Druk opnieuw om stand 2 te activeren en nogmaals voor stand 3. Na stand 3 schakelt de ventilator uit bij een volgende druk op de knop.

Koel knop

Druk kort op de knop om het koelelement in te schakelen. Druk nogmaals op de knop om het koelelement weer uit te schakelen.

Display

De display toont het batterijpercentage, de stand zorda deze wordt ingeschakeld en het koel icoon indien het koelelement is ingeschakeld. Tijdens het opladen wordt het batterijpercentage getoont en het oplaadicoon in de vorm van een groene bliksemschicht.

Koelelement

Druk kort op de koel knop om het koelelement in te schakelen. Druk nogmaals op de koel knop om het koelelement weer uit te schakelen.

Lucht uitlaten

Via de lucht uitlaten stroomt de koele lucht naar buiten. Deze bevinden zich aan de binnenzijde van de nekventilator en zorgen voor directe verkoeling tijdens gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg dat de nekventilator volledig is opgeladen voor gebruik.

1. Vouw de nekventilator open en plaats deze rond de nek. Druk op de aan/uit/modi knop om de nekventilator in te schakelen. De ventilator start automatisch in stand 1.
2. Druk nog een keer op de aan/uit/modi knop om de nekventilator in stand 2 te zetten, en nogmaals voor stand 3. Druk op de koelknop om het koelelement in te schakelen.
3. Druk na de derde stand nogmaals op de aan/uit/modi knop om de nekventilator uit te schakelen.

KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

- Zorg ervoor dat er geen haar in de luchtuitlaat terechtkomt om de veiligheid te waarborgen en schade aan het apparaat te voorkomen.
- Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen jonger dan 14 jaar mogen het alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Voorkom dat er stof in het apparaat terechtkomt, dit kan schade veroorzaken.
- Gebruik een droge, zachte doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of water.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Bewaar het apparaat niet in vochtige ruimtes of in de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen.
- Demonteer het apparaat niet zelf om schade of onveilige situaties te voorkomen.

PRODUCT PARAMETERS

Afmetingen:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Batterij:	Lithium batterij
Batterijcapaciteit:	5000mAh
Ingangsspanning:	5V
Ventilator vermogen:	8W±10%

FRANCAIS

LE DISPOSITIF



Port de charge

Utiliser le câble de charge fourni pour recharger le ventilateur de cou.

Marche/arrêt/mode

Appuyer brièvement sur le bouton pour allumer le ventilateur. Il démarre au niveau 1. Appuyer de nouveau pour le niveau 2, puis encore une fois pour le niveau 3. Après le niveau 3, une nouvelle pression l'éteint.

Bouton froid

Appuyer brièvement pour activer l'élément de refroidissement. Appuyer à nouveau pour l'éteindre.

Écran

L'écran affiche le pourcentage de batterie, le niveau sélectionné et l'icône froid si l'élément est activé. Lors du chargement, le pourcentage et une icône éclair verte s'affichent.

Élément de refroidissement

Appuyer brièvement sur le bouton froid pour l'activer. Appuyer à nouveau pour l'éteindre.

Sorties d'air

L'air frais sort par les sorties d'air. Elles se trouvent à l'intérieur du ventilateur de cou et assurent un refroidissement direct pendant l'utilisation.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Assurez-vous que le ventilateur de cou est complètement chargé avant utilisation.

- 1.** Dépliez le ventilateur et placez-le autour du cou. Allumez-le avec le bouton marche/arrêt/mode. Le ventilateur démarre automatiquement au niveau 1.
- 2.** Appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt/mode pour passer au niveau 2, puis encore une fois pour le niveau 3. Appuyez sur le bouton froid pour activer l'élément de refroidissement.
- 3.** Après le niveau 3, appuyez sur le bouton marche/arrêt/mode pour éteindre le ventilateur.

CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- Veillez à ce qu'aucun cheveu ne pénètre dans la sortie d'air afin d'assurer la sécurité et d'éviter d'endommager l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants de moins de 14 ans ne doivent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Évitez que de la poussière ne pénètre dans l'appareil, cela peut causer des dommages.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. N'utilisez ni produits de nettoyage ni eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits humides ou à proximité de sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil pendant qu'il est en charge.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même afin d'éviter des dommages ou des situations dangereuses.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Dimensions:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Batterie:	Lithium batterie
Capacité de la batterie :	5000mAh
Tension d'entrée :	5V
Puissance du ventilateur :	8W±10%

ESPAÑOL

EL DISPOSITIVO



Puerto de carga

Usar el cable incluido para cargar el ventilador de cuello.

Encendido/apagado/modo

Presionar brevemente para encender el ventilador. Comienza en el nivel 1. Presionar otra vez para el nivel 2 y una vez más para el nivel 3. Después del nivel 3, el ventilador se apaga con la siguiente pulsación.

Botón frío

Presionar brevemente para activar el elemento de enfriamiento. Presionar otra vez para apagarlo.

Pantalla

La pantalla muestra el porcentaje de batería, el modo seleccionado y el icono de frío si el elemento está activo. Durante la carga, muestra el porcentaje de batería y un icono de rayo verde.

Elemento de enfriamiento

Presionar brevemente el botón frío para activarlo. Presionar otra vez para desactivarlo.

Salidas de aire

El aire fresco sale por las salidas de aire. Estas están ubicadas en el interior del ventilador de cuello y proporcionan enfriamiento directo durante el uso.

GUÍA DEL USUARIO

Asegúrate de que el ventilador de cuello esté completamente cargado antes de usarlo.

- 1.** Despliega el ventilador y colócalo alrededor del cuello. Enciéndelo con el botón de encendido/apagado/modo. El ventilador comienza automáticamente en el nivel 1.
- 2.** Presiona de nuevo el botón de encendido/apagado/modo para pasar al nivel 2 y una vez más para el nivel 3. Presiona el botón frío para activar el elemento de enfriamiento.
- 3.** Después del nivel 3, presiona el botón de encendido/apagado/modo para apagar el ventilador.

CARACTERÍSTICAS Y APLICACIÓN

- Asegúrate de que no entre cabello en la salida de aire para garantizar la seguridad y evitar daños al dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete. Los niños menores de 14 años solo deben usarlo bajo la supervisión de un adulto.
- Evita que entre polvo en el dispositivo, ya que esto puede causar daños.
- Limpia el dispositivo con un paño seco y suave. No uses productos de limpieza ni agua.
- No sumerjas el dispositivo en agua.
- No almacenes el dispositivo en lugares húmedos ni cerca de fuentes de calor.
- No uses el dispositivo mientras se está cargando.
- No desmontes el dispositivo tú mismo para evitar daños o situaciones peligrosas.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Dimensiones:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Batería:	Lithium batería
Capacidad de la batería:	5000mAh
Voltaje de entrada:	5V
Potencia del ventilador:	8W±10%

ITALIANO

IL DISPOSITIVO



Porta di ricarica

Usare il cavo incluso per ricaricare il ventilatore da collo.

On/off/modalità

Premere brevemente il tasto per accendere il ventilatore. Parte alla modalità 1. Premere di nuovo per passare alla modalità 2 e ancora per la modalità 3. Dopo la modalità 3, il ventilatore si spegne alla pressione successiva.

Tasto freddo

Premere brevemente per attivare l'elemento refrigerante. Premere di nuovo per disattivarlo.

Display

Il display mostra la percentuale della batteria, la modalità selezionata e l'icona freddo se l'elemento è attivo. Durante la ricarica mostra la percentuale della batteria e un'icona verde a forma di fulmine.

Elemento refrigerante

Premere brevemente il tasto freddo per attivarlo. Premere di nuovo per disattivarlo.

Uscite d'aria

L'aria fresca esce dalle uscite d'aria. Si trovano all'interno del ventilatore da collo e offrono raffreddamento diretto durante l'uso.

GUIDA DELL'UTENTE

Assicurarsi che il ventilatore da collo sia completamente carico prima dell'uso.

- 1.** Apri il ventilatore e posizionalo intorno al collo. Accendilo con il tasto on/off/modalità. Il ventilatore parte automaticamente alla modalità 1.
- 2.** Premi di nuovo il tasto on/off/modalità per passare alla modalità 2, e ancora una volta per la modalità 3. Premi il tasto freddo per attivare l'elemento refrigerante.
- 3.** Dopo la modalità 3, premi il tasto on/off/modalità per spegnere il ventilatore.

CARATTERISTICHE E APPLICAZIONE

- Assicurarsi che i capelli non entrino nelle uscite d'aria per garantire la sicurezza e prevenire danni al dispositivo.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini sotto i 14 anni devono usarlo solo sotto la supervisione di un adulto.
- Evitare che entri polvere nel dispositivo, poiché potrebbe causare danni.
- Pulire il dispositivo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti o acqua.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Non conservare il dispositivo in ambienti umidi o vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare il dispositivo mentre è in carica.
- Non smontare il dispositivo da soli per evitare danni o situazioni pericolose.

PARAMETRI DEL PRODOTTO

Dimensioni:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Batteria:	Lithium batteria
Capacità della batteria:	5000mAh
Tensione di ingresso:	5V
Potenza della ventola:	8W±10%

PORTUGUÊS

O DISPOSITIVO



Porta de carregamento

Usar o cabo incluído para carregar o ventilador de pescoço.

Ligar/desligar/modo

Pressionar brevemente o botão para ligar o ventilador. Ele inicia no nível 1. Pressionar novamente para o nível 2 e mais uma vez para o nível 3. Após o nível 3, o ventilador desliga na próxima pressão.

Botão frio

Pressionar brevemente para ativar o elemento de resfriamento. Pressionar novamente para desligá-lo.

Ecrã

O ecrã mostra a percentagem da bateria, o modo selecionado e o ícone frio se o elemento de resfriamento estiver ativo. Durante o carregamento, mostra a percentagem da bateria e um ícone de raio verde.

Elemento de resfriamento

Pressionar brevemente o botão frio para ativá-lo. Pressionar novamente para desativá-lo.

Saídas de ar

O ar fresco sai pelas saídas de ar. Estas estão localizadas na parte interna do ventilador de pescoço e proporcionam resfriamento direto durante o uso.

GUIA DO USUÁRIO

Certifica-te de que o ventilador de pescoço está totalmente carregado antes de usar.

- 1.** Abre o ventilador e coloca-o ao redor do pescoço. Liga-o com o botão ligar/desligar/modo. O ventilador inicia automaticamente no nível 1.
- 2.** Pressiona novamente o botão ligar/desligar/modo para o nível 2, e mais uma vez para o nível 3. Pressiona o botão frio para ativar o elemento de resfriamento.
- 3.** Após o nível 3, pressiona o botão ligar/desligar/modo para desligar o ventilador.

CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÃO

- Certifica-te de que nenhum cabelo entra na saída de ar para garantir a segurança e evitar danos ao aparelho.
- Este aparelho não é um brinquedo. Crianças com menos de 14 anos só devem utilizá-lo sob supervisão de um adulto.
- Evita que entre pó no aparelho, pois isso pode causar danos.
- Limpa o aparelho com um pano seco e macio. Não uses produtos de limpeza nem água.
- Não mergulhes o aparelho em água.
- Não guardes o aparelho em locais húmidos ou perto de fontes de calor.
- Não utilizes o aparelho enquanto estiver a carregar.
- Não desmonte o aparelho por conta própria para evitar danos ou situações perigosas.

PARÂMETROS DO PRODUTO

Dimensões:	220 mm x 210 mm x 65 mm
Bateria:	Lithium bateria
Capacidade da bateria:	5000mAh
Tensão de entrada:	5V
Potência do ventilador:	8W±10%



VULPESGOODS



VULPESGOODS_COM



VULPESGOODS_COM